



ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ ਦੀ ਕਲਮ ਤੋਂ

ਕੀ ਸੈਮੀਨਾਰ ਦਾ ਕੋਈ ਅਸਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

i htB-i ku d/f; Xksk dh Xoksb #s/; 'u T\ykohnk Bkb Tj; koh whBko fJ\; ; FwhBko pD i Kdh j? i dlnfi j /; FwhBko fJ\so j 'e/o; wh ; whBko ft\U Fw\phns eod/j B sk fJ\ bkGekoh nkdkB-g\dkB f; X j \k j ? ; kfj se ; 'uk ns/yi h fposhnk tkb/; FwhBko r \ppkDh ns/ r \p-fJfsj k; d/ ftfFnk #s/; 'u-gVub eod/j B sk f\;dr h dhnk GhVlnk r binK dh s\o/s\j 'J/g\dhnk B\; 'u ns/ ; \ebg dh ndG\ T\ukJh, f; Xks dh fd\ gfenkjh ns/ftuko dh v\h r fj okjh slfJe ftuko-j b\dk g\gs j \k j 1 j b\dk, } ok o\ed dk, o\e e/} ok ; 'uD dk-fi t\Ar \{; kfj p Fpd ft\U ; k\{oj kU dh s\e pyfFF eod/j B.

go j b\dk fwb\k e/t b Tj; wB B\ Tj; nt; Ek B\fi ; #s/r \{dh ofj ws ; dek j b\dk ; theko eoB d/ e\posh j kbks ; Ekgs j ' r J/ j 'D. r \ppkDh j b\fdnk Bkb Us-g's j ? ns/ r \p-fJfsj k; j b\fdnk Bkb bE-gE j ? ; whBko sk fJB\ d/fBeV/B\efsnk B\; 'u-whBkoK d/B\es-fBr kj K Bkb ; kvh wB'-fposh B\wkB'; goF eoe/d\y oj /j 'D. go fJj skj h\; Gt j ' ; edk j ?i \e ; whBko ; goF eoB dh ; woEk o\ydk j 't/ns/j k} o ; r sk ; goF eotkT\ bJh fsnko Gh j 'D. fJB\ d'j K d/; \u\ /go d\pbG ; \wb Bkb j h ; whBkoK d/bVhd/bkGdkfJe n; o B} oh\gd/j B.

r \{r f\pd f; x ; N\h ; oeb t\b\guw gksFkj , ; kfj p ; \ r \{noi B d/t i h dh Fj kds dh u'Eh Fskpdh B\; wofgs ns/r \{; kfj p d/bk; kBh g\fbnk slgBo-; X ns/g\pBk g\gs eoB bJh \ns\ohth FKsh#, \ r \ppkDh ns/ e\ppkBh#, \ Fj kds dk ; \ebg#, \ , \ywBh-; g\pB i htB-i \r s# d/ wj \sg\pB ftfFnk #s/; whBko eotkT\fdnk gksFkj d/uoBK ft\U ; fBwo nodk; -: kuBkj ?fe ; r sk B\ouDj ko ft\U o\o/fbykoh\p\p\fonk dh pyfFF j 't/ns/g\p\fgnko ft\U bhB, yi lnk\ftukotkBK B\fi fr nk; ; r sk d/doFB-dhdko j 'D ns/r \{r f\pd f; x ; N\h ; oeb nkgD/fBwkD/; sBK okj h\ nfi j /w\pkoe ; whBko eotkT\ bJh nkgDh s\sgosk poeoko o\y/.

n[as] Ev



ਅੰਤਰੀਵੀ ਸਾਂਝੀ ਸਮਾਜਿਕ-ਆਰਥਿਕ ਤੇ ਨੈਤਿਕ ਪੱਖ

g[pbftzdogib f; x

; gkde
; kvk fto; k; kvk rbt



r [p(noi B d/t i h dh Fj kds dh uEh Fskpdh wBkTf[dnk, Fksh d/gli , r b[
i h d/i htB sli; X bD bJh fJj ; sok T[; j j B.

Fksh j [dh j h nsoht h j ? pkj o dh Fksh d/Bkb-Bkb i /ndoBh Fksh Bj hsk
fJ; B[; fj w fejk i kJrk. nkswe sb #s/ew} b b'e, pkj oAFks j [d/j B go ndoA
; fj w/j [d/j B. Gkos d/ fJfsj k; ftL fJ; r b d/ pV/ ; p[s j B fe ftdFh
i otkfDnk d/j wfbnk B/fJEAd/b'eK B[pkj oh ; fEosk sk } op fdsh go ndoA Tj
; dhnk Go ; fj w/j Jj h r [bkw h tkbk i htB i h T[d/ oj / . fi ; dk i hn nkfJnk T[B/
j h bskV ; [Nnk. ft neshr s sb #s/Fks-nFks j 'Dk fJe t[yok ftFk j ? ns/
; wj e og ftL Fksh j 'Dk tXb/ftnkge wdk j ?

i ks gks l ; wkfi e Ykuk pDfdnk br Gr ; " ; kb b[i Kd/j B. eM Xkofwe
n[bk ns/; EkgBktK, ; wAd/Bkb ; wkfi e Yku/~ fJe ; dhth og d/i Kd/j B. fi tA
i ks-gks dh tv B[fB; fus eoB Bkb ; wki d/ndo plj wD, y[oh, tF s/Fdo
nkfd d/tor pDB b[i, fJBl dh nkg' nkgD/tor k ftL j h ew, ft tkj , ftdnk,
; 'uDh s/nkoEe sso B/fJe gSkD pDk fdsh. i dlfJj tv j } kok ; kbk s[i koh
oj h sk n[n ; hAdyd/j k ; kok Gkosh ; wki j h i ksgks dhnk ;] s dhk k Bkb
t[fvnk j fJnk j ? fJ ; i ks-gksh tv B/fi E/T[i ksk B[j [eko dh nFksh fdsh j ?
T[E/Bhthnk i ksk ~ j hDsk Bkb nFks ehsk j ? Gr s epho i h, Gr s oftdk ; i h
s/j 'oBK Gr sk dh pkDh, T[uh-Bhthi ks d/j [eko i K j hDsk Gkt sA T[go T[nd bJh
gpdh j ? r [BkBe d/t i h B/f; y Xow ftL i ks-gks ofj s ; wkfi e- ; fGnkukoe
ft t ; Ek dD d/bJh nXko fdsk j ? go n ; h fJ ; ; p[h t[hnk g[gshnk ni /s[
eo Bj h ; e/

wB dh Fksh B[fB; us eoB bJh r [BkBe d/t i h B/gr s s/XowFk bktK dh
bfj o soh fi E/ i ks-gks dk yvB eod/j J/wk Btsk dh GktBk tkbh pkDh dk
r kfJD j [k s/ thuko j [dh. fJj bfj o yvb ; kfj p, r fJdtkb ; kfj p s/ cb
nfw[; o j fowdo ; kfj p s[g[h fi E/wkB; e fyu'skFD ~ ysw eoB bJh ; G
i ksk tkb/fJe[so j ' e/Xow ewkd. nfw[; o sA fJj bfj o nBdgp ; kfj p s[
ft ; fsp j Jh.

; wkfi e o; wk, fotk} k d/d' nr j B, fJe ; fGnkukoe j ? s/d[k Xkofwe.
d[Bk B[gbk eoB d/v[/Gkt j B. tX you eo e/Xkofwe s/ ; fGnkukoe o; wk
gohnk eoBk, eJh XBh b'eK bJh Fksh dk ; p[j ? go fBoXBk d/bJh w[hps j ?
[dki # dh bkj Bs B/ ; dhnk sA fJj fuSk r ohpk bJh bk o[h j ? r [pkDh ftL [j fo
g[w/ w/ p[p[j fo d/t j [dk B/w/ dki [##### dk j [ew fJ ; /g[fJ j ? fe dki dk og
pdb e/fJ ; B[r D, thuko, f; f[ynk s/ ; i w ftL pdb fdsk i kJ. nwbh sb #s/
dki dD s/bD tkb/dB[h f; nkDg eoB sk fsF Bk dh nr Bh pM e/Fksh fwb
; edh j ? t[/- t[/ b'e th fJ ; g[/Gy j h eod/dy/ r Jj B I

G[h nr fB B pM Jh fuSk j ? wB wkf j ..
t ow h wkoh ; kgj Bk wo?
fs T[fBr p/ eow ewkf j ..
; fsr p[dksk ; /thn?
; pd[t ; ? wB nkf J ..
wB[sB[; hsb[; kfs j f J
fs[Bk nr fB pM k f J .. (gBk L [S[S])

Xkofwe j 'D dk bkG sk j h j ? i /fsF Bk pM/
s/ n ; hAdfi nk B[Fksh d/ ; ehJ. eo} / b? e/
ft tkj k s/ ; wkr wk dh oDe ~ [b[y[hnk
gks ; kj hnk # efj ej k dDk, ; L Bj h j ? fJ
T[/wB dh cbk Jh nFksh dk pkj obk gk ; k j ?
gEe Xkofwe ; wkr wk #u th fJ ; / so} #s/
g[ksb B Fkj h bkU bFeo tkbh fposh, ed/ed/
Mbedh j ?

; fj i s/ Fksh d/ o; w' fotki dh bfj o
soB bJh r [p(nwodk ; i h d/ : 'r dkB B[: kd
o[h J, T[B[dk j [ew j ? L

r [w[f y ; dk dfo ; j D/
r [p ek ; pd[ewkf j ..
n[sfo ; kfs ; dk ; y[
dfo ; u? ; Gk gkf j ..
BkBe r [w[f y j fo Bkw[gkf Jnk
; j i / ; fu ; wkf j ... (gBk L [< f)

ns/
n[sfo ; kfs wfB ; y[j f J
; u ; i fw eko ewkf J .. (gBk L [< f)
r [p[xo dk g[shf BX eodhnk ; wj
; z Ektk ftL nk e/ i fr nk ; {s/ FoXkb(B[Fksh
fwbDh : ehB j 't/

XB[XB[; s gbyl ; fsr [p j wkok
fi s[fwb[n' j we T[; kfs nk Jh ..
(gBk L [< t)

; wkfi e Bt-fBowkD dh bfj o t b l e d / t h n t / b / B j h a j ' D k u k j h d k .
; wkfi e yV's d/ekoD pXh fGfN j ' i k d h j ? s / d F n k d p u d / j B . r p { x o d k f J j
g o w T d F j ? f e p X h d k g r k ; j p k j h o j / , f J j d h g f e f o n k ; ' o f m w l t , g B k L ^ , %
s / y p d o i j 1

r f p d g l f s b r h n f s f g n k o h . . i p ; s ; r G J / ; k X (i B
f j o d ? f w f b n k ; k f s w p k o h . . o j k T [. H H H
r p w f y g r k ; [G f J n k ; k f s n k J h d p w f s p f X f B t k o h . . (g B k L ^ , %)

xVh w j p s g s k e o e / F k s h g l g s e o B d h f J S k ~ w f N n k f r n k j ? ; u h
n f X n k s w e b r B ~ F k s h d k w l y ; w k d f ; n k f r n k j 1

G b ' ; w p s [g p k . .
; k f s ; j i n k B d B k w i f g t k i / n B j d s p k . . f . . (g B k L ^ f S)

r p w f s f t u k o X k o k d h f J j ; E k g B k j ? f e @ , f s r p # # d h ; z E k s l f p B k ,
; wkfi e Bt-fBowkD ; G t B j h a @ , f s r p # # f J e o F B h d k ; o ' s j ? i ' r p { r f e
; k f j p s / g E f t u U s g ' s j ?

* f p B [; f s r p ; G w J h f p b b k f J . . n B f d B [d k M f j ; k f s B g k f J . .
; f s r p [f w b ? ; G [f s q B p M k J . . B k B e B k f w ; k f s ; [y [g J . . (g B k L ^ ^ t)

n s /
@ p s / ; k f s ; j i ; [y [p k D h . . # (g B k L ^ ^ t)

r p { d h ; o g r s h f t u ; w l u h ; f s ; r s n s / g E d h f J j f } w t k o h j ? f e T j
f B w k D / F B E k t A d h g f s o y / f e T f e p k D h f t u t u B p X s k j 1

; h s b ; k f s w j k ; [y [g k f J n k ; s ; f r o f j U U b k . .
j f o X B [; u B j f o B k w [G i B [f J j [B k B e e h B ' u b k . . (g B k L ^ % ,)

n ; h n g t h n F k f s o f j d / j k n s / d f i n k B { t h e o d / j k f e T f e ; k v k w B S N /
w N / n j p d / s / X B d / r \ g l g s e o e / e m o ' j ' i k d k j ? e J h n k B { n g D / f r n k B d k
j e k o s r e o d k o f j d k j ? e J h n k B [f J j M b t h j ' i k d k j ? f J j ; w k f i e o r j ? f i ;
d k j b r p { n w o d k ; i h d / f J B l p u B k f t u j 1

; [y k n d o j [i b [S f v s [G T [e f o M b [r t k f J . .
r p e [G i e s / f B ; s o / G f t f u f B o G T [g k f J . .
w B [e m o j ; p f d G f d s [; k f s t ; w f B n k f J . .
; k s h f t f u e k o e w k t D h ; k y ; w [g k J / E k f J . .
B k B e e k f w e f X f e B ' B g k f J U g [S j [f r n k B h i k f J . . (g B k L t t f)

n k d o F l p k D h n B [k o n k d o F f B ; u s e h s k f r n k j 1
; h s b ; k f s ; s y [j f J ; G p M h f s q B k . .

d j f d ; X k t s f w f N r J / f B o w b E k f B p ; B k (S f f)
f J ; n k d o F d h g l g s h b J h o j k B h S j ~ } o p h d f ; n k f r n l

n f w s r D ; s p b s / ; f D w B f j g h b k t T [.
T h k o ; w j ; k f s f s g f s j f J f p y ? i b f B p M k t T [. (g B k L S f . .)

J E / G r s p k D h d k j t k b k d D k g q f r e j ' t h k f i ; f t u g f { ~ B k w i g D b J h

e M b V k g p h n k e o B d h g l v - w r e h s h r J h j 1
G y / G r f s B e h i ? .

: j w k b k n g B h b h i ? . (g B k L ^ t t)

G r s X B k s / G r s e p h o f J ; g l v f B j b l -
X o w d k n r p B k T D f t u ; \ b j ' J / j B . n i
d k B i t k B t o r n g D / G f t y ~ b ? e / f u s k s p
j ? J / ; b J h n F k f s j ? T [d / f t j b / ; w l -
g d k o E e u e k u X s / f c b w h r b w o B / i e v
f b n k j ? n k w d B d k ; k X B B k j ' D e o e l , i p w
d / ; z k o t b t h e M B i t k B X e / i k d / j B . G l y /
o f j e / t h n f X n k s w e F k s h ~ g l i D k f t o f o n k
d / f j z / n k T [d k j ? J E / s k o i / j ' J / t h n F k f s
o f j d / j B . o k i e h s / g f k f e h t o r f t u n k J /
f G f N k u k o B / X B s / n k w d B d h t v f t u
n ; k t k g D p D k f J n k j f J n k j ?

B h t h g h V l ~ ; M k D t k b h ; f E o F k f s
f t t ; E k f t u ; E k g s e o B d / b J h , f J e g k ; /
; L / o j k B h f w F B d h b V j ? s / B k b - B k b ,
g r s h F h b y i w J h n X f B e f t d n e s /
f t t ; k f J e e k o i k f t u i N k T D k t h } o p h j ?
; [s k j f J n k B i t k B w B i k r i k h k s k f e ; / t h
r b d h e w h o f j D t k b h B j h r p { o k w d k ; i h
g r k ; j ' J / w B d h g l g s h p k o l ; e s d d l j B l

f e b f p y y h B G J / ; k f s n k J h
j f o T p X k f o U t v G k r k . . f . .
(g B k L < S t)

f J ; d / B k b j h , u s k t B h t h f d s h r J h j ?
f e w k f J n k d h b k b ; k s / j T [w ? d / g ; k o l B k b
e / t b i b B f w b d h j ? F k s h B j h l

w k f J n k w j h X [n X k o k . .
j T [w w b k g ; f o n k g k ; k o k . .
n B f d B [i b s o j ? f d B [o k s h
r p f p B [; k f s B k j ' J h j /

(g B k L f , t t)

w k f J n k s / X B ~ e k p { e o e l , r D k d h
b r k w g k e / f J ; B [; [y F k s h d / b J h ; k X B
p B k T D k , r p w f s f t u g t k B j 1

w k f J n k n r f B i b ? ; z k o l .
r p w f y f B t k o ? ; p f d t h u k o l .
n s f o ; k f s ; d k ; [y [g k f J n k . .

r pwsli Bkw|bhi ?j l..f, .. (gBkLf, t<)

Fksh dlnk eJh fe; wk i k og j'; ed/j B, fJ; B{et/b ; ly Bj h{efj ; ed/ ; ly s/dly ftlu th Fkfs ofj D tkb/wj kB r p{noi B d/t i h n; b ftlu Fksh dh ; FN ghGkFk s/nsohth Fksh d/wj k ; wj B.

ubd/gpX d/nB; kFD ftlu ofj Dk urh r b j? go nfbnk dk gjy gpd/ ofj Dk Fksh Xkoh j 'Dk Bj h{ ew} bh j? n; h; z koe ft nesh nkgD/n do Uj i bk Bj h{gdk eod/fi ; Bkb ; wki ftlu ; EkJh Fksh d/bSD T{sgB j 'D, feT{fe fJ; d/ bJh ; u[d/tb/j h ; u; DkTDk gbk j? i 'ehws wr dk j? go, n; h{sk fJBkw wr d/ j k, ehws feE/dl; ed/j k<

j fo e/Bkw|eh wB oju?. efn ; kfs nBd gpB i bs Sksh pM?. oj kT[.

(gBkLff, .)

i bdlnk nkswktk B{Fks eoB d/bJh oju dk T{sw j 'Dk } oph j? fJb r b pVh wj BtgpB j? fe Fksh g{gs eoB d/N{tANNe/; EkJh Fksh Bj h{d/; ed/ fJ; d/bJh i htB dk ft nesh r s ns/; wfj e ; wLuk og j h nXko pDdk j? ; G dh f; j s, ; G bJh ekBB, ; p{fynk s/; wkfi e ; /tkk, ; G bJh o} r ko, ; opS dk Gbk nkfd r b k j h ; gpB Fksh dlnk bykfJe j B.

gowskw d/Bkw ns/e{dos dh ; fj i sb Bkb fJe; bsk j k; b ehs/fpBK ; gpB Fksh ; Gt Bj h{feT{fe fJ; s{fpBK gpB fJwkBdko s/fBnk{ekoh j fJnk Bj h{ i k; edk l

f; wos ; kfs wj k ; ly|gJh n?fwfN i kfj ; r b fpykd..

j fo j fo bkG; kX; fr gJh n?xfo b?nkt j [bkfd..f.. (gBkLf, f<)

Fj hdk d/f; oski r p{i h dk puB j ?

sk e{fj od?nkh ; kfs.. mke{ GN/r p puBKfs.. (gBkLf, < S)

; koh fgE th wkfJnk dh bkb; k, Jhoyk s/j T{w/d/ekoD i bdh gJh j? ; dhth Fksh d/ fe; / ; op ; KM/ wkvb dh yi j' oj h j? ftFt ; oeko (World Government) fJBh #u{fJe ftebg j?

* nsohth Fksh bJh j o T{wo ftlu gq fr e tsktoD fwbDk } oph j? s/ fJh i r b ; Gkn nB; ko gpX s/gq kFD fwbD pko; j h j? r'd tkb/pLu/~ wk dh

; kf; -fr ok;

wBlyh dj dk ubd/ofj Dk ; jnk; k s/fBoGo j? ; kj nktDk oj /, dw ubdk oj /sk nkdwh i hT{dk ej hdk j? i d{ th dw o{e i kt/ ; kj nktD' j N i kt/sk @pdk wo fr nk# efj d/ j B. nfXnkswetkdhnk dk fJj soe j? fe ; kj n do b? i kJhJ, nke; hi B G{MhJ/sk fJj @, kf; # j? s/ i d{ ekopB vkfJe; kJhv pkj o eYhJ/sk @fr ok; # j? p{fXnkB/, nfus, ; B/j 'J/, ubd/j 'J/, ykd/s/ghd/j 'J/, fJj @, kf; -fr ok; #-@, kf; -r ok; # dk j bN ubdk j h ofj d k j? ; jnk; -; jnk; gG f; woB dk nkdF fJ; bJh j h fdSk fr nk j? fe @, bsh dh geV #u i d{ fPd, @tkfj -r p#, @tkfj -r p#, @tkfj -r p# p{m i kt/sd{h h @posh# b{r dh j? s/; jnk; ; cb j d/ j B. @j kE gkt ; /ekw eo# s/@uhs fBoi B Bkf# dk d'g{yh eko i htB B{noE Gogb, fyVku tkbk, o; hbk s/yfJ kb pDk{h ufbnk i kdk j?

Sj s/fgsk dh fdy ukj hdh j? pkbe ~ yfJ kb wkj b s/ ewb f; fynk ukj hdh j? i tkB ~ uD{sh s/r shFibsk j h Fkfs eo{h. nXyV ~ r{fj ; E d/Mwb/fBgND Bkb j h Fksh j't'h. fJe ; wki ftoXh nB; o ~ ;] s ; }k s/f; X/ j'D dh uSkTBh ; yh eo{h. ebk, ; kfj s, ; r{hs, fuSoekoh, y{K, w{ekpb/, yi, ; b, ftek; , T; kohnk s/T; ko{; gB/ ; wLu/; wki ~ Fkfs eo ; edj B.

* fGfNkuko, nfbnk, bN-yj, gkyv, nBgVsk s/; wkfi e ej i d/j f{dnk ; wki d/ dodtd p{Xh h{hnk s/; Lu/nkr{nk ~ Fkfs j' e/p{m Bj h{ i kDk ukj hdk, ; r{wB n do fJe soEbh s/GMkb gdk eoh o{yDk ukj hdk j? fe ; wki dh ; dhth Fksh d/o; s/dhnk o{ektNK ~ j NkfJnk i k ; e/ fJ; d/ bJh bw/ bessoh ; xof d/okj #s/s{fonk j h ; Lh Fksh j k; b j' ; edh j?

nsohth Fksh d/; so l

- (1) Fb ns/ p{eoh fJe' sbkn T{B/ gkDh gh{d/ j'D, n? h ftt; Ek pD nkt/ nB; kFD ; Ekgs j' i kt/.
- (2) fe; / th r{fj p{jsk tXb/XB Bk j't/s/ fe; / r{fj p{jsk xN Bk j't/, d{B{ j h w{ hps pDd/ j B.
- (3) ; wkfi e wkD ; BwbB, i ks-gdth nXkos Bk j't/, r{DK#s/nXkos j't/.
- (4) ; opS d/ Gb/ ftlu oVk pDB tkbh fe; / th Fesh Bkb ; xof bD tkb/ fBo; jnkoE s/ ; Mh tkb/ Bfse : X/ fsnkj D.
- (5) e{dos d/ tsktoD dh ; KG-; Gkb o{yh i kt/s/ oph Sj j k; b eoB bJh nkXfBe f; fynk d/ Bkb-Bkb oj kBh wkj 'b pDkfJnk i kt/.
- (6) ; wLh r p{pkDh d/ r kfJD s/ ftuko wEB d/ Bkb-Bkb @, lywBh ; kfj p# s/ fJ; d/ ouBj kol guw fgsk ~ ; dk ; kd ofynk i kt/.

-pbftzdogk f; x